



# **MARKSCHEME**

**May 2010**

**LATIN**

**Higher Level**

**Paper 1**

*This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.*

*It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of IB Cardiff.*

Each word is assigned 0 or 1 or 2 points. Those worth 1 or 2 points indicate this value immediately following the word, while those with zero points have no numerical indication.

A one point word (for example an adverb or conjunction) needs only a correct translation to be awarded the point. For a two point word, if the translation persuades you that the candidate understands the meaning of the word, one point is awarded; if the candidate persuades you that the grammar of the word is understood, the second point is awarded.

When two or three words are joined by “\_” they are to be treated as one word or two words. A two word phrase worth two points includes one point for vocabulary and one point for grammar. The vocabulary point is awarded only if both words are translated correctly in context; a vocabulary error in either or both words results in no points for vocabulary. The grammar point is awarded only if the phrase’s grammar is understood correctly. In the case of a three word phrase award two points if the translation is perfect, one if there is one error.

The maximum number of points is 175.

1.

accedit <sup>2</sup> ut accusatorum <sup>2</sup> alterius <sup>2</sup> crudelitate <sup>2</sup> , alterius <sup>2</sup> indignitate <sup>2</sup> conturber <sup>2</sup> :	14
crudelem <sup>2</sup> Castorem <sup>1</sup> , ne_dicam <sup>2</sup> sceleratum <sup>2</sup> et impium <sup>1</sup> , qui <sup>2</sup> nepos <sup>2</sup> avum <sup>2</sup>	14
in capitis <sup>2</sup> discrimen <sup>2</sup> adduxerit <sup>2</sup> adolescentiaeque <sup>2</sup> suae terrorem <sup>2</sup> intulerit <sup>2</sup> ei <sup>2</sup> ,	14
cuius <sup>2</sup> senectutem <sup>2</sup> tueri <sup>2</sup> et tegere <sup>2</sup> debebat <sup>2</sup> , commendationemque <sup>2</sup> ineuntis <sup>2</sup>	14
aetatis <sup>2</sup> ab <sup>1</sup> impietate <sup>2</sup> et scelere <sup>2</sup> duxerit <sup>2</sup> ; avi <sup>2</sup> servum <sup>2</sup> corruptum <sup>2</sup>	15
praemiis <sup>2</sup> ad_accusandum <sup>2</sup> dominum <sup>2</sup> impulerit <sup>2</sup> , a legatorum <sup>2</sup> pedibus <sup>2</sup>	12
abduxerit <sup>2</sup> . fugitivi <sup>2</sup> autem <sup>1</sup> dominum <sup>2</sup> accusantis <sup>2</sup> et dominum <sup>2</sup> absentem <sup>2</sup>	13
et dominum <sup>2</sup> amicissimum <sup>2</sup> nostrae <sup>2</sup> . rei_publicae <sup>2</sup> cum <sup>1</sup> os <sup>2</sup> videbam <sup>2</sup> , cum <sup>1</sup>	14
verba <sup>2</sup> audiebam <sup>2</sup> , non tam adflictam <sup>2</sup> regiam <sup>2</sup> condicionem <sup>2</sup> dolebam <sup>2</sup> quam <sup>1</sup>	13
de fortunis <sup>2</sup> communibus <sup>2</sup> extimescebam <sup>2</sup> . nam <sup>1</sup> cum <sup>1</sup> more <sup>2</sup> maiorum <sup>2</sup>	12
de servo <sup>2</sup> in dominum <sup>2</sup> ne_tormentis_quidem <sup>2</sup> quaeri <sup>2</sup> liceat <sup>2</sup> , in qua_quaestione <sup>2</sup>	12
dolor <sup>2</sup> elicere <sup>2</sup> veram <sup>2</sup> vocem <sup>2</sup> possit <sup>2</sup> etiam <sup>1</sup> ab <sup>1</sup> invito <sup>2</sup> , exortus_est <sup>2</sup>	16
servus <sup>2</sup> qui, quem in eculeo <sup>2</sup> appellare <sup>2</sup> non posset <sup>2</sup> , eum accuset <sup>2</sup> solutus <sup>2</sup> .	12

**TOTAL: 175**

2.

quem <sup>1</sup> sibi <sup>2</sup> Pandion opibusque <sup>2</sup> virisque <sup>2</sup> potentem <sup>2</sup>	9
et genus <sup>2</sup> a <sup>1</sup> magno <sup>2</sup> ducentem <sup>2</sup> forte <sup>2</sup> Gradivo <sup>2</sup>	11
conubio <sup>2</sup> Procnes iunxit <sup>2</sup> ; non pronuba <sup>2</sup>	6
Iuno, non Hymenaeus adest <sup>2</sup> , non illi <sup>2</sup> Gratia lecto <sup>2</sup> :	6
Eumenides tenuere <sup>2</sup> faces <sup>2</sup> de_funere <sup>2</sup> raptas <sup>2</sup> ,	8
Eumenides stravere <sup>2</sup> torum <sup>2</sup> , tectoque <sup>2</sup> profanus <sup>2</sup>	8
incubuit <sup>2</sup> bubo <sup>2</sup> thalamique <sup>2</sup> in <sup>1</sup> culmine <sup>2</sup> sedit <sup>1</sup> .	10
hac ave coniuncti <sup>2</sup> Procne Tereusque, parentes <sup>2</sup>	4
hac-ave <sup>2</sup> sunt facti <sup>2</sup> ; gratata_est <sup>2</sup> scilicet <sup>1</sup> illis <sup>2</sup>	9
Thracia, disque <sup>2</sup> ipsi <sup>1</sup> grates <sup>2</sup> egere <sup>2</sup> ; diemque <sup>2</sup> ,	9
quaque <sup>2</sup> data_est <sup>2</sup> claro <sup>2</sup> Pandione <sup>2</sup> nata <sup>2</sup> tyranno <sup>2</sup>	12
quaque <sup>2</sup> erat <sup>2</sup> ortus <sup>2</sup> Itys, festum <sup>2</sup> iussere <sup>2</sup> vocari <sup>2</sup> :	12
usque_adeo <sup>2</sup> latet <sup>2</sup> utilitas <sup>2</sup> . iam tempora <sup>2</sup> Titan	8
quinque <sup>1</sup> per <sup>1</sup> autumnos <sup>2</sup> repetiti <sup>2</sup> duxerat <sup>2</sup> anni <sup>2</sup> ,	10
cum <sup>1</sup> blandita <sup>2</sup> viro <sup>2</sup> Procne ‘si <sup>1</sup> gratia’ <sup>2</sup> dixit <sup>2</sup>	10
‘ulla <sup>2</sup> mea <sup>2</sup> est <sup>2</sup> , vel me <sup>2</sup> visendae <sup>2</sup> mitte <sup>2</sup> sorori <sup>2</sup> ,	14
vel soror <sup>2</sup> huc <sup>1</sup> veniat <sup>2</sup> : redituram <sup>2</sup> tempore <sup>2</sup> parvo <sup>2</sup>	11
promittes <sup>2</sup> socero <sup>2</sup> ; magni <sup>2</sup> mihi <sup>2</sup> muneris <sup>2</sup> instar <sup>2</sup>	12
germanam <sup>2</sup> vidisse <sup>2</sup> dabis <sup>2</sup> .’	6

**TOTAL: 175**